



License No: 2075

SCHEDULE A - LICENSE AGREEMENT

The marks referred to and licensed under the Agreement between API and
PETROCHINA LUBRICANT COMPANY
for the period beginning 5/20/2005 and ending 8/8/2005 are as follows:

API SERVICE SYMBOL

Licensee is authorized to display the API Service Symbol on the following products:

BRAND NAME	SAE VISCOSITY GRADE	SERVICE CATEGORY * = Energy Conserving, **=CI-4 PLUS
KUNLUN	10W-30	CF-4
KUNLUN	10W-30	SL *
KUNLUN	15W-40	CF
KUNLUN	15W-40	CF-4
KUNLUN	15W-40	CI-4/SL
KUNLUN	15W-40	SJ
KUNLUN	5W-30	SJ
KUNLUN	5W-30	SL *
KUNLUN	5W-40	SL/CF
KUNLUN TIANRUN 9000	10W-30	SM/CF *
KUNLUN TIANRUN 9000	10W-40	SM
KUNLUN TIANRUN 9000	5W-20	SM *
KUNLUN TIANRUN 9000	5W-30	SM *
KUNLUN TIANRUN 9000	5W-40	SM/CF
KUNLUN TIANRUN 9000	5W-50	SM/CF

Engine Oil Licensing and Certification System

1220 L Street, NW • Washington, DC 20005-4070 • USA • www.api.org/eolcs

Copyright 2003 - American Petroleum Institute. All rights reserved. API, the API logo, the API Certification Mark ("Starburst"), and the API Service Symbol ("Donut") are either trademarks or registered trademarks of the American Petroleum Institute in the United States and/or other countries.

Kevin Ferrick
EOLCS Manager of Operations

Date: 5/20/2005

昆仑 SL、SJ、SL/CI-4、SL/CF、CF、CF-4 系列产品和昆仑天润 9000 系列 SM、SM/CF 等车用润滑油 2005 年 5 月获得美国石油协会(API)认证。